## Bedienerführung 5178

## CASIO

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl dieser Armbanduhr von CASIO. Um die Uhr optimal nutzen zu können, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch.

• Bitte bewahren Sie die gesamte Benutzerdokumentation für späteres Nachschlagen

- Diese Uhr besitzt keinen Stadtcode, der einem UTC-Versatz von –3,5 Stunden entspricht. Dadurch kann die Uhr bei funkgesteuertem Atomzeitbetrieb die Uhrzeit für Neufundland, Kanada, nicht korrekt anzeigen.

## Setzen Sie die Uhr nach Möglichkeit hellem Licht aus



Die von der Solarzelle der Uhr erzeugte Elektrizität wird in einer eingebauten Batterie gespeichert. Wenn Sie die Uhr an einem Ort benutzen oder belassen, an dem sie keinem Licht ausgesetzt ist, wird die Batterie allmählich entladen. Sorgen Sie dafür, dass die Uhr möglichst dem Licht ausgesetzt ist.

ussgesetzt ist.

Wenn Sie die Uhr nicht am Handgelenk tragen, richten Sie sie bitte so aus, dass das Zifferblatt einer hellen Lichtquelle zugewandt ist.

Sie sollten die Uhr möglichst außerhalb des Ärmels tragen. Auch wenn der Lichteinfall auf das Zifferblatt nur teilweise blockiert ist, wird die Aufladung erheblich reduziert.

G G-1

 Die Uhr setzt den Betrieb fort, auch wenn sie nicht dem Licht ausgesetzt ist. Wenn Sie die Uhr an einem dunklen Ort belassen, kann die Batterie zunehmend entladen werden, was bestimmte Uhrfunktionen deaktiviert. Wenn die Batterie vollständig entladen wird, müssen nach dem Wiederaufladen die Einstellungen der Uhr neu vorgenommen werden. Um normalen Betrieb der Uhr zu gewährleisten, sollte diese nach Möglichkeit dem Licht ausgesetzt sein.

Batterie entlädt sich im Dunkeln.



• Der konkrete Zustand, bei dem bestimmte Funktionen deaktiviert werden, ist vom

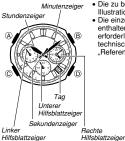
Der Könkele Zustalt, der den bestimmt in mittohen deaktivielt werden, ist voni jeweiligen Uhrmodell abhängig. Lesen Sie unbedingt den Abschnitt "Stromversorgung" (Seite G-53) dieser Bedienungsanleitung, der wichtige Informationen enthält, die Sie zum Laden der Uhr in hellem Licht wissen sollten.

Wenn die Analogzeiger sich nicht bewegen...
Wenn die Analogzeiger sich nicht bewegen, bedeutet dies, dass sie von der Stromsparfunktion der Uhr gestoppt wurden, um Batteriestrom zu sparen.

• Näheres finden Sie unter "Stromsparfunktion" (Seite G-63).

• Die Zeiger stoppen auch, wenn die Batterie stark entladen ist.

Bitte beachten Sie, dass CASIO COMPUTER CO., LTD. keine Haftung für etwaige Schäden oder Verluste übernimmt, die Ihnen oder Dritten aus der Benutzung oder einem Defekt dieses Produkts entstehen.



Über diese Bedienungsanleitung

Minutenzeiger

• Die zu betätigenden Knöpfe sind mit den in der illustration gezeigten Buchstaben bezeichnet.

• Die einzelnen Abschnitte dieser Bedienungsanleitung enthalten die jeweils zur Bedienung im jeweiligen Modus erforderlichen Informationen. Weitere Details und technische Informationen finden Sie im Abschnitt "Referenz".

### Inhalt

Allgemeine Anleitung	G-8
Funkgesteuerte Atomuhrzeit	G-11
Stoppuhr	G-31
Weltzeit	G-34
Heimatstadt und DST	G-38
Manuelles Einstellen von Uhrzeit und Datum	G-41
Automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen	G-45
Manuelle Korrektur der Grundstellungen	G-48
Stromversorgung	G-53
Referenz	G-60
Technische Daten	G-65

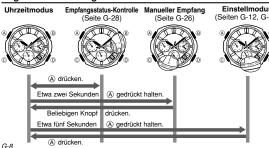
G-5

Nachstehend finden Sie eine vollständige Liste der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bedienungsabläufe

Heimatstadt einstellen	G-12
Manuellen Empfang ausführen	G-26
Ergebnis des letzten Signalempfangs kontrollieren	G-28
Zeitmessung starten oder stoppen	G-32
Abgelaufene Zeit messen	G-33
Zwischenzeiten messen	G-33
Nach einer Stadt suchen	G-35
STD/DST-Einstellung für einen bestimmten Stadtcode ändern	G-36

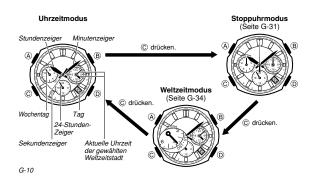
Heimatstadt und Weltzeitstadt vertauschen .... Heimatstadtzeit einstellen Automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen manuell auslösen ....... G-46

## Allgemeine Anleitung



- Wiederholtes Drücken von © schaltet in der unten gezeigten Reihenfolge weiter.
   Wenn Sie etwa eine Sekunde lang bei einem Modus stoppen, wechselt das Display auf Anzeige der Daten für den betreffenden Modus.
- Wenn Sie bei laufendem Zeigerschnellvorlauf einen der Knöpfe drücken, halten die Zeiger eventuell vorübergehend an.
   Außer bei laufender automatischer Korrektur der Zeigergrundstellungen wechselt die Uhr direkt in den Uhrzeitmodus zurück, wenn Sie etwa zwei Sekunden lang ©

G-9



## Funkgesteuerte Atomuhrzeit

Diese Uhr empfängt ein Zeitsignal und aktualisiert anhand dieses Signals die

- eingesteille Unizstelland: Deutschland (Mainflingen), England (Anthorn), Vereinigte Staaten (Fort Collins), China (Shangqiu) und Japan (Fukushima und Fukuoka/Saga) e Bitte lesen Sie unter "Behebung von Empfangsstörungen" (Seite G-29) nach, wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Zeitsignalempfang haben.

- Aktuelle Zeiteinstellung

  Die Uhr stellt die aktuelle Zeit automatisch anhand des empfangenen Zeitsignals ein.
  Falls erforderlich, können Uhrzeit und Datum aber auch manuell eingestellt werden.

  Nach dem Kauf der Uhr ist als Erstes die Heimatstadt einzustellen, d.h. eine
  Stadt aus der Zeitzone, in der Sie die Uhr normalerweise benutzen. Näheres
  siehe "Heimatstadt einstellen" auf Seite G-12.

  Wenn Sie die Uhr außerhalb des Empfangsbereichs der Zeitsignalsender benutzen,
  muss die aktuelle Zeit manuell wie erforderlich eingestellt werden. Näheres zur
  manuellen Zeiteinstellung finden Sie unter "Manuelles Einstellen von Uhrzeit und
  Datum" (Seite G-41).

## Heimatstadt einstellen



- 1. Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt (etwa fünf Sekunden), wobei der Sekundenzeiger sich zum letzten Empfangsergebnis ("Y" oder "N"), dann zu "READY" (bei bestimmten Modellen "R") und schließlich zum Stadtcode der aktuell gewählten Heimatstadt bewegt.

   Dies zeigt den Stadtcode-Einstellmodus an.

  2. Bewegen Sie den Sekundenzeiger mit (D) im Uhrzeigersinn zu dem Stadtcode, den Sie als Heimatstadt werwenden möchten.

   Näheres zur Heimatstadt finden Sie unter "Heimatstadtcodes und Sender" (Seite G-13). Die Uhr empfängt das Zeitsignal des für den gewählten Stadtcode zuständigen Senders.

- Stadtcode zuständigen Senders.

  3. Wenn der gewünschte Stadtcode eingestellt ist, drücken Sie bitte (A) zum Zurückschalten in den
- In der Regel zeigt die Uhr die richtige Uhrzeit schon an, sobald Sie den Heimatstadtcode eingegeben haben. Ist dies nicht der Fall, wird sie normalerweise beim nächsten automatischen Empfang richtig eingestellt. Sie köhnen den Empfang auch manuell einleiten (Seite G-26) oder die Uhrzeit manuell einstellen (Seite G-41).
   Auch bei einwandfreiem Empfang des Zeitsignals kann es vorkommen, dass die Analogzeiger die Uhrzeit nicht korrekt anzeigen. Kontrollieren Sie in solchen Fällen nach dem Vorgehen unter "Automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen" (Seite G-45) die Grundstellungen der Zeiger und nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen vor.

Heimatstadtcodes und Sender Welches Zeitsignal die Uhr zu empfangen versucht, ist wie unten gezeigt vom aktuell eingestellten Heimatstadtcode abhängig. Wenn Sie die Uhr in Japan oder Europa (jeweils zwei Zeitsignalsender) benutzen, versucht sie zuerst einen der beiden am Standort verfügbaren Sender zu empfangen. Falls dieser nicht empfangbar ist, versucht sie, das Zeitsignal des anderen Senders zu empfangen.

Heimatstadtcode	Sender	Frequenz
LON: London PAR: Paris ATH: Athen	Signale Deutschland/U.K. Anthorn (England) Mainflingen (Deutschland)	60,0 kHz 77,5 kHz
HKG: Hongkong	Signal China Shangqui (China)	68,5 kHz
TYO: Tokio	Signale Japan Fukushima (Japan) Fukuoka/Saga (Japan)	40,0 kHz 60,0 kHz
(HNL): Honolulu (ANC): Anchorage LAX: Los Angeles DEN: Denver CHI: Chicago NYC: New York	Signal USA Fort Collins, Colorado (Vereinigte Staaten)	60,0 kHz

- In Klammern angegebene Stadtcodes gelten für Zonen, in denen der Empfang nur bei günstigen Bedingungen möglich ist.
  Näheres zu den Stadtcodes finden Sie in der "City Code Table" (Stadtcode-Tabelle) am Ende dieser Bedienungsanleitung.
  Außer den obigen sind auch Stadtcodes wählbar, deren Zonen nicht in den Empfangsbereichen der von dieser Uhr unterstützten Zeitsignatsender liegen.
  Beachten Sie bitte, dass diese Uhr keinen auf Neutundland zutreffenden Stadtcode besitzt.
  Das Zeitsignal der USA kann von der Uhr in Nordemerika ampfangen worden. In
- Desizi.

  Das Zeitsignal der USA kann von der Uhr in Nordamerika empfangen werden. In dieser Bedienungsanleitung bezeichnet "Nordamerika" den Raum Kanada, USA (Festland) und Mexiko.
- (Festland) und Mexiko.

  Nach Stand von Dezember 2010 wird in China keine Sommerzeit (DST) verwendet.

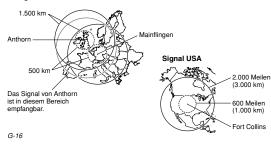
  Falls in China künftig eine Sommerzeit eingeführt werden sollte, arbeiten bestimmte Funktionen dieser Uhr eventuell nicht mehr korrekt.

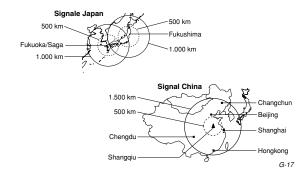
  Bei Benutzung der Uhr in einem Land mit von den unterstützten Ländern abweichender Zeitkallbrierung kann sich eine inkorrekte Zeitanzeige ergeben, wie z.B. bei einer nur örtlich verwendeten Sommerzeit.

G-14 G-15

## Ungefähre Empfangsbereiche

## Signale U.K. und Deutschland





- Zu bestimmten Jahres- oder Tageszeiten ist der Signalempfang über die unten angegebenen Distanzen hinaus eventuell nicht möglich. Der Empfang kann auch durch Funkstörungen beeinträchtigt sein.
   Sender Mainflingen (Deutschland) und Anthorn (England): 500 km (310 Meilen) Sender Fort Collins (USA): 600 Meilen (1.000 km)
   Sender Fukushima und Fukuoka/Saga (Japan): 500 km (310 Meilen)
   Sender Shangqiu (China): 500 km (310 Meilen)
   Auch innerhalb des Empfangsbereichs eines Senders kann der Empfang unmöglich sein, wenn das Funksignal durch Berge oder andere geologische Formationen zwischen Uhr und Signalquelle blockiert ist.

   Der Signalempfang wird durch das Wetter, die atmosphärischen Bedingungen und
- Der Signalempfang wird durch das Wetter, die atmosphärischen Bedingungen und jahreszeitliche Veränderungen beeinflusst. Bitte lesen Sie unter "Behebung von Empfangsstörungen" (Seite G-29) nach, wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Zeitsignalempfang haben.

## Sommerzeit (DST)

- Sommerzeit (DST)

  Die Sommerzeit (Daylight Saving Time bzw. DST) stellt die Uhrzeit um eine Stunde gegenüber der Standardzeit vor. Bitte beachten Sie, dass nicht alle Länder oder auch örtliche Regionen eine Sommerzeit verwenden.

  Die Uhr passt ihre DST-Einstellung automatisch an, wenn beim Empfang des Zeitsignals einer der folgenden Stadtcodes als Heimatstadt eingestellt ist.

  LON, PAR, ATH, TYO, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC

  Die Uhr nimmt die DST-Einstellung nicht automatisch vor, wenn einer folgenden Stadtcodes als Heimatstadt gewählt ist. In diesem Falle muss die Umschaltung zwischen Standardzeit und Sommerzeit manuell vorgenommen werden.

  HKG, HNL

  Näheres zur DST-Einstellung finden Sie unter "Heimatstadtzeit einstellen" (Seite G-38).
- G-38).

  Nach Stand von Dezember 2010 wird in China keine Sommerzeit (DST) verwendet. Falls in China künftig eine Sommerzeit eingeführt werden sollte, arbeiten bestimmte Funktionen dieser Uhr eventuell nicht mehr korrekt.

G-18 G-19 Wenn das Zeitsignal in Ihrem Bereich schlecht empfangbar ist, empfiehlt es sich, die Umschaltung zwischen Standardzeit und Sommerzeit (DST) manuell vorzunehmen. N\u00e4hers finden Sie unter "Heimatstadt und DST" (Seite G-38).

Das Zeitsignal kann auf zwei verschiedene Weisen empfangen werden: automatischer Empfang und manueller Empfang.

Automatischer Empfang
 Beim automatischen Empfang versucht die Uhr automatisch bis zu sechs Mal pro Tag (fünf Mal beim Signal von China), das Zeitsignal zu empfangen. Wenn der automatische Empfang erfolgreich war, werden die restlichen automatischen Empfangsversuche nicht mehr ausgeführt. Näheres finden Sie unter "Über den automatischen Empfang" (Seite G-23).

Manueller Empfang
Beim manuellen Empfang wird der Zeitsignalempfang per Knopfdruck gestartet.
Näheres finden Sie unter "Manuellen Empfang ausführen" (Seite G-26).

Wichtig!

• Legen Sie die Uhr zur Vorbereitung des Signalempfangs so ab, dass sie wie in der Illustration gezeigt mit der 12-Uhr-Seite auf ein Fenster gerichtet ist. Die Uhr ist so ausgelegt, dass der Zeitsignalempfang spät nachts abläuft. Beim Schlafengehen sollten Sie die Uhr daher wie in der Illustration gezeigt nahe an einem Fenster ablegen. Achten Sie darauf, dass sich keine Metallobjekte in der Nähe befinden sollten.



• Achten Sie darauf, dass die Uhr richtig ausgerichtet ist.

G-21

Unter den nachstehenden Bedingungen kann ausreichender Signalempfang schwierig oder sogar unmöglich sein.



Gehäuden

G-20







An Baustellen, Flughäfen oder anderen

elektrischen

- Der Signalempfang ist normalerweise nachts besser als tagsüber.
   Der Zeitsignalempfang dauert zwei bis sieben Minuten, kann in bestimmten Fällen aber bis zu 14 Minuten in Anspruch nehmen. Bitte achten Sie darauf, während dieser Zeit keinen der Knöpfe zu betätigen und die Uhr nicht zu bewegen.

Über den automatischen Empfang
Beim automatischen Empfang versucht die Uhr automatisch bis zu sechs Mal pro Tag
(fünf Mal beim Signal von China), das Zeitsignal zu empfangen. Wenn der
automatische Empfang erfolgreich war, werden die restlichen automatischen
Empfangsversuche nicht mehr ausgeführt. Die Empfangszeiten (Kalibrierzeiten)
richten sich nach der aktuell gewählten Heimatstadt und danach, ob Sommerzeit oder
Standardzeit für die Heimatstadt gewählt ist.

Ihre Heimatstadt		Startzeiten des automatischen Empfangs					
		1	2	3	4	5	6
LON	Standardzeit	1:00 Uhr	2:00 Uhr	3:00 Uhr	4:00 Uhr	5:00 Uhr	Mitternacht*
	Sommerzeit	2:00 Uhr	3:00 Uhr	4:00 Uhr	5:00 Uhr	Mitternacht*	1:00 Uhr*
PAR	Standardzeit	2:00 Uhr	3:00 Uhr	4:00 Uhr	5:00 Uhr	Mitternacht*	1:00 Uhr*
	Sommerzeit	3:00 Uhr	4:00 Uhr	5:00 Uhr	Mitternacht*	1:00 Uhr*	2:00 Uhr*
ATH	Standardzeit	3:00 Uhr	4:00 Uhr	5:00 Uhr	Mitternacht*	1:00 Uhr*	2:00 Uhr*
	Sommerzeit	4:00 Uhr	5:00 Uhr	Mitternacht*	1:00 Uhr*	2:00 Uhr*	3:00 Uhr*
TYO	Standardzeit	Mitternacht	1:00 Uhr	2:00 Uhr	3:00 Uhr	4:00 Uhr	5:00 Uhr
HKG	Standardzeit	1:00 Uhr	2:00 Uhr	3:00 Uhr	4:00 Uhr	5:00 Uhr	
HNL, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC	Standardzeit Sommerzeit	Mitternacht	1:00 Uhr	2:00 Uhr	3:00 Uhr	4:00 Uhr	5:00 Uhr

\* Nächster Tag

- Hinweis

  Bei Erreichen einer der Kalibrierzeiten empfängt die Uhr das Zeitsignal nur, wenn sie sich im Uhrzeit- oder Weltzeitmodus befindet. Der Empfang wird nicht ausgeführt, wenn die Kalibrierzeit während der Vornahme von Einstellungen erreicht wird.
  Der automatische Zeitsignalempfang ist so angelegt, dass er früh am Morgen erfolgt, während Sie normalerweise schlafen (vorausgesetzt, die Zeit des Uhrzeitmodus ist richtig eingestellt). Nehmen Sie die Uhr beim Schlafengehen ab und legen Sie sie an einem Ort mit gutem Signalempfang ab.
  Bitte denken Sie daran, dass der Zeitsignalempfang auf die aktuelle Uhrzeit des Uhrzeitmodus bezogen ist.

G-24 G-25

## Manuellen Empfang ausführen



- Junean

  1. Legen Sie die Uhr auf einer stabilen Fläche ab, wobei sie mit der 12-Uhr-Seite auf ein Fenster gerichtet sein sollte (Seite G-21).

  2. Halten Sie im Uhrzeitmodus etwa zwei Sekunden (A)
- gedrückt.

  3. Der Sekundenzeiger bewegt sich auf READY (R), was anzeigt, dass die Uhr den Zeitsignalempfang vorbereitet.
- vorbereitet.

  Der Sekundenzeiger bewegt sich auf WORK (W) und bleibt dort stehen, solange der aktuelle Empfang läuft.

  Wenn der Signalempfang nicht stabil ist, kann es vorkommen, das der Sekundenzeiger zwischen WORK (W) und READY (R) pendeit.

  Stunden- und Minutenzeiger zeigen weiter normal die Librzeit en.



Wenn der Empfang erfolgreich war, bewegt sich der Sekundenzeiger auf YES (Y) und Datum und Uhrzeit werden entsprechend angepasst. Danach wird wiede normal die Uhrzeit angezeigt.

YES (Y) NO (N)

- Hinweis

  Um einen Empfangsvorgang abzubrechen und in den Uhrzeitmodus zurückzuschalten, drücken Sie bitte einen beliebigen Knopf.

  Wenn der Empfang nicht erfolgreich war, bewegt sich der Sekundenzeiger auf NO (N). Fünf Sekunden später nimmt der Sekundenzeiger den normalen Betrieb wieder auf, ohne dass eine Korrektur der Zeigereinstellung erfolgt ist.

  Bei auf YES (Y) oder NO (N) stehendem Sekundenzeiger kann durch Drücken von (A) direkt in den Uhrzeitmodus zurückgeschaltet werden.

## Anzeigen des letzten Empfangsergebnisses

Mit dem folgenden Vorgehen können Sie kontrollieren, ob der letzte Signalempfang erfolgreich war.



nalempfangs kontrollieren
Drücken Sie im Uhrzeitmodus (A).
• Falls einer der Empfangsversuche seit Mitternacht

- erfolgreich war, bewegt sich der Sekundenzeiger auf YES (Y). Wenn keiner der Empfangsversuche erfolgreich war, bewegt sich der Sekundenzeiger auf NO
- (N).

  Die Uhr wechselt nach fünf Sekunden bzw. auf Drücken von (A) in den Uhrzeitmodus zurück.

  Mit Ausführung des ersten automatischen
- Mit Austrining des ersten automatischen Empfangsversuchs am nächsten Tag wird das aktuelle Empfangsergebnis wieder gelöscht. Dies bedeutet, dass YES (Y) stets einen erfolgreichen Empfang seit Beginn des aktuellen Tags anzeigt. Wenn Sie Uhrzeit oder Datum manuell einstellen, bewegt sich der Sekundenzeiger auf NO (N).

## Behebung von Empfangsstörungen

Bei Problemen mit dem Signalempfang prüfen Sie bitte die folgenden Punkte.

Problem	Wahrscheinliche Ursache	Was Sie tun sollten
Sekundenzeiger zeigt auf NO (N).	Sie haben die Zeiteinstellung manuell geändert. Sie haben während des automatischen Empfangs einen Knopf gedrückt. Die Uhr ist nicht im Uhrzeitmodus. Beim ersten automatischen Empfangsversuch am nächsten Tag wird das Empfangsergebnis gelöscht. Tagsüber liegen häufig Funkstörungen vor, die den Signalempfang beeinträchtigen können.	Führen Sie einen manuellen Signalempfang in der Nacht aus oder warten Sie bis zum nächsten automatischen Signalempfang. Rufen Sie den Uhrzeitmodus auf und versuchen Sie es erneut. Kontrollieren Sie, dass die Uhr sich an einem Ort befindet, an dem Signalempfang möglich ist (Seite G-21).

G-28

Problem	Wahrscheinliche Ursache	Was Sie tun sollten
Nach dem Signalempfang stimmt die Uhrzeit nicht.	Die Heimatstadt ist nicht auf die Zone eingestellt, in der Sie die Uhr benutzen.     Die Grundstellung der Zeiger stimmt nicht.	Wählen Sie eine geeignete Heimatstadt (Seite G-12).     Rufen Sie den Grundstellungen- Korrekturmodus auf und passen Sie die Grundstellung an (Seite G-45).

Weitere Informationen finden Sie unter "Wichtig!" (Seite G-21) und "Wichtige Hinweise zur funkgesteuerten Atomuhrzeit" (Seite G-61).

## Stoppuhr

Stoppuhr-Sekundenzeiger

Die Stoppuhr misst die abgelaufene Zeit in 1/20-Sekunden-Einheiten bis maximal 23 Stunden, 59 Minuten, 59,95 Sekunden (24 Stunden). Wenn das Zeitlimit erreicht ist, stellt sich die Messung automatisch auf Null zurück und wird von dort fortgesetzt.

Zeigt auf 0 im Stoppuhrmodus. Dient als 1/20-Sekunden-Zeiger bei Messung der abgelaufenen Zeit

G-30 G-31

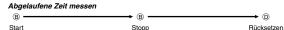
- Zeitmessung starten oder stoppen
  Starten und stoppen Sie die Stoppuhr durch Drücken von (B) im Stoppuhrmodus.

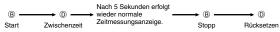
   Drücken von (D) bei laufender Zeitmessung stoppt die Zeiger auf der Zwischenzeit.
  Die Messung der abgelaufenen Zeit läuft intern weiter. Nach etwa fünf Sekunden
  wechseln die Zeiger auf normale Anzeige der abgelaufenen Zeit zurück.

   Die laufenden 1/20-Sekunden werden nur während der ersten 30 Sekunden nach
  dem Starten oder Fortsetzen einer Zeitmessung angezeigt. Wenn Sie die
  Zeitmessung stoppen, springt der 1/20-Sekunden-Zeiger ebenfalls auf den Zählwert
  der gestoppten Zeit.

   Drücken von (D) bei gestoppter Stoppuhr setzt die Stoppuhr auf Null zurück. Die
  folgenden Operationen sind nicht möglich, während sich bei einer laufenden
  Zeitmessung die Zeiger der Stoppuhr bewegen.

  Zwischenzeit, Rücksetzen





- Wenn Sie während der Anzeige einer Zwischenzeit erneut ① drücken, springen die Zeiger auf die neue (aktuelle) Zwischenzeit.
   Drücken von ⑥ während der Anzeige einer Zwischenzeit stoppt die laufende
- Zeitmessung und die Zeiger springen auf die gestoppte Zeit.

## Messung der aufgelaufenen Gesamtzeit

Wenn Sie die Stoppuhr mit (B) starten, ohne sie zurückgesetzt zu haben, setzt die Uhr die Zeitmessung mit der zuvor gestoppten Zeit fort.

## Weltzeit



aktuelle Sommerzeit-Einstellung (STD oder DST)

Die Weltzeit ermöglicht das Anzeigen der aktuellen Uhrzeit in einer von 29 Städten (29 Zeitzonen) in aller

- Falls die angezeigte Zeit nicht stimmen sollte, kontrollieren Sie bitte Ihre Heimatstadt-Einstellungen und nehmen Sie die erforderlichen Korrekturen vor (Seite G-38).
- die Zeiger der Uhr sich noch zur aktuellen Zeit für einen neu gewählten Stadtcode bewegen. Umschalten zwischen Standardzeit (STD) und
- Umschalten zwischen Standardzeit (S1D) und Sommerzeit (DST) mit (A). Vertauschen von Heimatstadt und Weltzeitstadt mit (B) Näheres zu den Stadtcodes finden Sie in der "City Code Table" (Stadtcode-Tabelle) am Ende dieser Bedienungsanleitung.

Nach einer Stadt suchen
Drücken Sie im Weltzeitmodus ①, um den Sekundenzeiger (zeigt auf den aktuell
gewählten Stadtcode) im Uhrzeigersinn weiterzuschalten.
Etwa eine Sekunde nach dem Loslassen von ① bewegen sich die Zeiger der Uhr
zur aktuellen Uhrzeit in der Zeitzone des vom Sekundenzeiger angezeigten

## Sommerzeit (DST)

Die Sommerzeit (Daylight Saving Time bzw. "DST") dient dazu, die Uhrzeit für die Dauer der Sommerperiode um eine Stunde gegenüber der Standardzeit

vorzuverstellen.
 Ob eine Sommerzeit verwendet wird und der Beginn und das Ende dieser Sommerzeit sind vom jeweiligen Land bzw. der betreffenden Region abhängig.

Standardzeit	Der Zeiger zeigt auf STD (Standardzeit).
Sommerzeit	Der Zeiger zeigt auf DST (Sommerzeit).

G-34 G-35

## STD/DST-Einstellung für einen bestimmten Stadtcode ändern



- einen bestimmten Stadtcode andern

  1. Wählen Sie im Weltzeitmodus mit (ii) die Stadt, deren
  Einstellung Sie ändern möchten.

  2. Halten Sie zum Umschalten zwischen Sommerzeit und
  Standardzeit etwa zwei Sekunden (ii) gedrückt.

   Sie können STD bzw. DST getrennt für jeden WeltzeitStadtcode wählen, ausgenommen für UTC.



Vertauschen von Heimatstadt und Weltzeitstadt
Sie können die eingestellte Heimatstadt und Weltzeitstadt wie nachstehend
beschrieben gegeneinander austauschen. Diese Möglichkeit ist praktisch, wenn Sie
häufig zwischen zwei Orten pendeln, die in verschiedenen Zeitzonen liegen.
• Falls die aktuelle Weltzeitstadt den Zeitsignalempfang unterstützt, wird automatisch
auch der Zeitsignalempfang aktiviert, wenn Sie diese zur Heimatstadt machen.

## Heimatstadt und Weltzeitstadt vertauschen

- 1. Wählen Sie im Weltzeitstadt vertauschen
  1. Wählen Sie im Weltzeitmodus mit ① die gewünschte Weltzeitstadt.
  2. Halten Sie etwa drei Sekunden ② gedrückt.

   Damit wird die (in Schritt 1 gewählte) Weltzeitstadt zur Heimatstadt. Gleichzeitig wird die vor Schritt 2 gewählt gewesene Heimatstadt zur neuen Weltzeitstadt.

   Nach dem Vertauschen von Heimatstadt und Weltzeitstadt beliebt die Uhr im Weltzeitmodus, wobei die vor Schritt 2 gewählt gewesene Heimatstadt nun als Weltzeitstadt angezeigt wird.

## Heimatstadt und DST



Dieser Abschnitt beschreibt das Vorgehen zum Vornehmen der Heimatstadt- (Stadt aus der Zeitzone, in der Sie die Uhr normalerweise benutzen) und Sommerzeit-Einstellungen.

Nehmen Sie die Heimatzeit- und Sommerzeit-

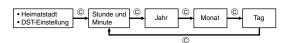
Einstellungen im Uhrzeitmodus vor

- Heimatstadtzeit einstellen

  1. Halten Sie im Untzeitmodus (A.) gedrückt (etwa fünf
  Sekunden), wobei der Sekundenzeiger sich zum letzten
  Empfangsergebnis ("Y" oder "N"), dann zu "READY"
  (bei bestimmten Modellen "R") und schließlich zum
  Stadtcode der aktuell gewählten Heimatstadt bewegt.

   Dies zeigt den Stadtcode-Einstellmodts an.

  2. Schalten Sie mit (C.) wie unten gezeigt durch die
  verfügbaren Einstellungen.



- - STD (Standardzeit) und DST (Sommerzeit).

     Die STD/DST-Einstellung kann nicht geändert werden, während die Zeiger der Uhr sich noch zur aktuellen Uhrzeit eines neu gewählten Stadtcodes bewegen. Warten Sie, bis die Zeigerbewegung stoppt.

Standardzeit Der Zeiger zeigt auf STD (Standardzeit).		Der Zeiger zeigt auf STD (Standardzeit).
	Sommerzeit	Der Zeiger zeigt auf DST (Sommerzeit). Die Sommerzeit ist gegenüber der Standardzeit um eine Stunde vorgestellt.

G-38

## Bedienerführung 5178



- Die Uhr passt ihre DST-Einstellung automatisch an, wenn beim Empfang des Zeitsignals einer der folgenden Stadtcodes als Heimatstadt eingestellt ist.
- Die Unfr passt inre DS i-Einsteinung autoritätisch ein, weim beim Einpering des Zeitsignals einer der folgenden Stadtcodes als Heimatstadt eingestellt ist. LON, PAR, ATH, TYO, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC

  Die Uhr nimmt die DST-Einstellung nicht automatisch vor, wenn einer folgenden Stadtcodes als Heimatstadt gewählt ist. In diesem Falle muss die Umschaltung zwischen Standardzeit und Sommerzeit manuell vorgenommen werden.
- HKG, HNL

  Um als Nächstes die aktuelle Uhrzeit und das Datum einzustellen, beginnen Sie damit ab Schritt 3 von "Manuelles Einstellen von Uhrzeit und Datum" (Seite G-41). Falls Sie zum Einstellvorgang für Datum und Uhrzeit weitergehen, beachten Sie bitte, dass Sie von dort nicht direkt zum Einstellvorgang für die Heimatstadt und Sommerzeit zurückkehren können. Um zu diesem Vorgang zurückzukehren, müssen Sie den Einstellvorgang für Uhrzeit und Datum mit (§) wieder beenden und dann diesen Vorgang neu ab dem obigen Schritt 1 ausführen.

  5. Drücken Sie (§), wenn alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt sind.

   Damit werden die Einstellungen wirksam und die Uhr wechselt wieder auf die normale Uhrzeit. Der Sekundenzeiger läuft zur Sekunde der intern weitergeführten Uhrzeit vor und setzt die Anzeige dort fort.

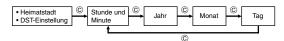
## Manuelles Einstellen von Uhrzeit und Datum

Mit dem folgenden Vorgang können Sie Uhrzeit und Datum einstellen, wenn aus

- mit dem folgenden Vorgang konnen sie Untzeit und Datum einstellen, wenn aus irgendwelchen Gründen kein Zeitsignalempfang möglich ist.

  1. Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt (etwa fünf Sekunden), wobei der Sekundenzeiger sich zum letzten Empfangsergebnis ("Y" oder "N"), dann zu "READY" (bei bestimmten Modellen "R") und schließlich zum Stadtcode der aktuell gewählten Heimatstadt bewegt.

  2. Schalten Sie mit (E) wie unten gezeigt durch die verfügbaren Einstellungen.



G-40 G-41





3. © drücken

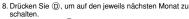
- © drücken.
   Der Sekundenzeiger bewegt sich auf 12 Uhr und der linke Hilfsblattzeiger auf "0" (bzw. "60" bei bestimmten Modellen).
   Stellen Sie mit () (+) und () (-) in Eine-Minute-Schritten die richtige Uhrzeit ein.
   Kontrollieren Sie am unteren Hilfsblattzeiger, ob die 24-Stunden-Einstellung für die Tageshälfte stimmt.
   Schalten Sie mit () zur Jahr-Einstellung weiter.
   Die Jahr-Einstellung umfasst die Einstellung der Zehnerstelle und der Einserstelle.





Stellen Sie mit ① (Einserstelle) und ⑧ (Zehnerstelle) das richtige Jahr ein.
 ①: Erhöht die Einserstelle um 1.
 ③: Erhöht die Zehnerstelle um 10.
 Schalten Sie mit ② zur Monat-Einstellung weiter.





- 8. Drucken Sie (®), um aur den jeweils nachsten Monat zu schalten.

  FEBR. 9. Schalten Sie mit (© zur Tag-Einstellung weiter.

  10. Stellen Sie mit (®) (+) und (®) (-) den richtigen Tag ein.

  MÄRZ 11. Drücken Sie (Ã), wenn alle Einstellungen wunschgemäß erfolgt sind.

  APR.

  APR.

  APR.

   Dies beendet den Einstellvorgang und stellt die Sekundenzählung auf Null.

   Starten Sie die Uhrzeit durch Drücken von (Ã) anhand eines Zeitsignals vom Eernseher oder Badio.
  - eines Zeitsignals vom Fernseher oder Radio.
    Der Wochentag wird automatisch berechnet.





G-44

Automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen

Starker Magnetismus und Stöße können bewirken, dass die Stellungen der Zeiger und/oder des Tags ausdriften, auch wenn die Uhr das Zeitsignal normal empfangen kann. Die automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen stellt die verschobenen Zeigerpositionen automatisch wieder nach.

- Zeigerpositionen automatisch wieder nach.

  Die automatische Korrektur erfolgt nur im Uhrzeitmodus.

  Die automatische Korrektur korrigiert die Stellung des Sekunden-, Minuten- und Stundenzeigers. Die Korrektur der Grundstellungen der Hilfsblattzeiger und des Tags muss manuell anhand des Vorgehens unter "Manuelle Korrektur der Grundstellungen" (Seite G-48) vorgenommen werden.

  Die Uhr nimmt die automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen jede Stunde vor. Die Korrektur ist für Fehler bis zu 55 Minuten langsam oder 5 Minuten schnell mödlich.

G-45

Wenn die Zeigerstellungen um eine Stunde oder mehr abweichen, korrigieren Sie sie bitte nach der Anleitung unter "Automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen manuell auslösen" (Seite G-46) oder "Manuelle Korrektur der Grundstellungen" (Seite G-48).

## Automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen manuell auslösen • Führen Sie bei ausgedrifteten Zeigern den folgenden



- Vorgang aus. Halten Sie im Uhrzeitmodus etwa sechs Sekunden lang
- natien sei ini Onizeitindus eiwa seciis Sekinderhang © gedrückt, bis der Sekundenzeiger eine volle Umdrehung ausgeführt hat. Auch wenn der Sekundenzeiger beim Gedrückthalten von © nach etwa drei Sekunden momentan stoppt,

Falls Sie im obigen Vorgang (in) schon loslassen, wenn der Sekundenzeiger das erste Mal stoppt (nach etwa drei Sekunden), wechselt die Uhr in den Modus für manuelles Korrigieren der Grundstellungen, der unter "Manuelle Korrektur der Grundstellungen" (Seite G-48) beschrieben ist. Drücken Sie in diesem Falle (in), um in den Uhrzeitmodus zurückzukehren, und führen Sie dann noch einmal den obigen

Wenn Sie die automatische Korrektur der Grundstellungen manuell auslösen, laufen wenn Sie die automatische Korrektur der Grundstellungen manueil auslosen, laufen den beiden folgenden Schritte ab.

1. Die Zeiger werden automatisch bewegt, um die Grundstellungen der Uhr zu ermitteln.

2. Nach Ermittlung der Zeigergrundstellungen kehrt die Uhr automatisch zur normalen Anzeige der Uhrzeit zurück. Damit ist der Korrekturvorgang beendet.

## Manuelle Korrektur der Grundstellungen

Starker Magnetismus und Stöße können bewirken, dass die Stellungen der Zeiger und/oder des Tags ausdriften, auch wenn die Uhr das Zeitsignal normal empfangen kann. Führen Sie in solchen Fällen den nachstehenden Grundstellungen-Korrekturvorgang aus.

Eine Korrektur der Zeigergrundstellungen ist nicht erforderlich, wenn die eingestellte Uhrzeit und der Tag korrekt angezeigt werden.

Sie können zum Korrigieren der Grundstellungen von Sekunden-, Minuten- und Stundenzeiger auch die automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen (Seite G-45) verwenden.



 Halten Sie im Uhrzeitmodus 
 gedrückt, bis nach etwa drei Sekunden der Sekundenzeiger stoppt. Geben Sie (D) daraufhin frei.

• Wiederholtes Drücken von © schaltet in der unten gezeigten Reihenfolge durch die verfügbaren Einstellungen



Kontrollieren Sie die Stellung des Sekundenzeigers.
 Grundstellung
 Sekundenzeiger: 12 Uhr
 Falls die Grundstellung des Sekundenzeigers nicht stimmt, bewegen Sie ihn mit (in muchtzeigersinn in die richtige Position.

# Bedienerführung 5178

## CASIO

Minutenzeiger



24-Stunden-Zeige

- 4. Drücken Sie © zum Weiterschalten auf Korrektur des Stunden- und Minutenzeigers.

   Dies bewegt die Stunden- und Minutenzeiger (24-Stunden-Zeiger) in ihre Grundstellungen.

   Grundstellungen
  Stundenzeiger: 12 Uhr
  Minutenzeiger: 12 Uhr
  24-Stunden-Zeiger: 24 Uhr
  5. Korrigieren Sie den Stunden- und Minutenzeiger mit

  (a) (+) und (b) (-).

   Der untere Hilfsblattzeiger zeigt die aktuelle Stunde auf einer 24-Stunden-Skala an. Seine Stellung wird automatisch mit dem Stunden- und Minutenzeiger synchronisiert.

Minutenzeiger



Stundenzeiger Linker Hilfsblattzeiger



- Drücken Sie © zum Weiterschalten auf Korrektur des rechten Hilfsblatts (24-Stunden-Zeit).
   Dies bewegt den Stunden- und Minutenzeiger des rechten Hilfsblatts in ihre Grundstellungen.

- rectrien Hilfsblatts in Inre Grundstellungen.

  Grundstellungen
  Stundenzeiger: 24 Uhr
  Minutenzeiger: 24 Uhr
  Korrigieren Sie die rechten Hilfsblattzeiger mit (1) (+)
  und (1) (-) (2) zum Weiterschalten auf Korrektur des
- linken Hilfsblatts Dies bewegt den linken Hilfsblattzeiger in seine

- Dies bewegt den linken Hilfsblattzeiger in seine Grundstellung.
  Grundstellung
  Inikes Hilfsblatt: 12 Uhr
  Korrigieren Sie den linken Hilfsblattzeiger mit (1) (+) und (2) (-).

G-50 G-51



- 10. Drücken Sie © zum Weiterschalten auf Korrektur des
- Tags.

   Dies bewegt den Tag in seine Grundstellung.
   Grundstellung
  Tag: 1
- Tag: 1

  11. Korrigieren Sie die Taganzeige mit () (+) und () (-).

   Jedes Drücken von () oder () bewegt die Taganzeige geringfügig weiter. Drücken Sie den betreffenden Knopf, bis der Tag wunschgemäß eingefluchtet ist.

  12. Drücken Sie (), um die Grundstellungen-Korrektur zu beenden und zur normalen Uhrzeit zurückzuschalten.

   Wenn Sie () anstelle von () drücken, kehrt die Uhr zu Schritt 1 (Korrigieren der Sekundenzeiger-Grundstellung direce Verzenen zurückstellung direce verzenen zurückstellungen zurückstellung zurückstellung direce verzenen zurückstellungen zurückstellung zurückstellungen zurückst
- Grundstellung) dieses Vorgangs zurück

Kontrollieren Sie, dass Uhrzeit, Tag und Wochentag richtig angezeigt werden.

## Stromversorgung

Diese Uhr ist mit einer Solarzelle und einer speziellen wiederaufladbaren Batterie (Akkuzelle) ausgestattet, die mit dem von der Solarzelle erzeugten elektrischen Staufgeladen wird. Die Illustration zeigt, wie die Uhr zum Laden positioniert werden sollte.

- Beispiel: Richten Sie die Uhr so aus, dass sie mit dem Zifferblatt auf eine Lichtquelle gerichtet ist.

   Die Illustration zeigt die Ausrichtung am Beispiel einer Uhr mit Resin-Armband.

   Bitte beachten Sie, dass die Ladeeffizienz abnimmt, wenn die Solarzelle teilweise durch die Kleidung usw. verdeckt ist.

   Sie sollten die Uhr möglichst außerhalb des Ärmels tragen. Auch wenn der Lichteinfall auf das Zifferblatt nur teilweise blockiert ist, wird die Aufladung erheblich blockiert ist, wird die Aufladung erheblich reduziert.







- Wichtig!

  Wenn Sie die Uhr längere Zeit an einem Ort ohne Licht verwahren oder so tragen, dass der Lichteinfall blockiert ist, kann die Akkuzelle entladen werden. Sorgen Sie dafür, dass die Uhr wann immer möglich hellem Licht ausgesetzt ist.

  Diese Uhr verwendet eine spezielle wiederaufladbare Batterie (Akkuzelle), die mit Strom von der Solarzelle geladen wird, wodurch kein regelmäßiges Austauschen der Batterie erforderlich ist. Nach sehr langem Gebrauch kann die Akkuzelle aber das Vermögen einbüßen, eine volle Ladung zu erreichen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass die Akkuzelle nicht mehr voll geladen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder CASIO-Vertrieb, um sie austauschen zu lassen.

  Die Spezialbatterie (Akkuzelle) der Uhr ist nicht dafür konzipiert, vom Benutzer entnommen oder ausgetauscht zu werden. Bei Verwendung einer anderen als der für diese Uhr angegebenen speziellen Akkuzelle kann die Uhr beschädigt werden.

  Die aktuelle Uhrzeit und alle anderen Einstellungen wechseln auf ihre anfänglichen Werksvorgaben zurück, wenn die Uhr nach einem Absinken der Akkualdung auf Zustand 3 nicht innerhalb einer Woche geladen wird oder die Akkuzelle ausgewechselt wurde.

  Wenn Sie die Uhr längere Zeit nicht benutzen, bewahren Sie sie bitte an einem Ort auf, an dem sie normalerweise hellem Licht ausgesetzt ist. Dies beugt einer vollständigen Entladung der Akkuzelle vor.

G-54

## Ladezustände der Akkuzelle

Die Bewegung der Analogzeiger zeigt den aktuellen Ladezustand der Akkuzelle an. **-** .



Springt alle zwei Sekunden

Zustand	Zeigerbewegung	Funktionsstatus		
1	Normal.	Alle Funktionen aktiviert.		
2	<ul> <li>Sekundenzeiger springt alle 2 Sekunden.</li> <li>Der Tag wechselt in die Grundstellung.</li> </ul>	Zeitsignalempfang deaktiviert.		
3	Sekundenzeiger gestoppt.     Stunden- und Minutenzeiger auf 12 Uhr gestoppt.	Alle Funktionen deaktiviert.		

Wenn der Sekundenzeiger alle zwei Sekunden weiterspringt (Zustand 2), zeigt dies an, dass die Akkuladung beträchtlich abgenommen hat. Setzen Sie die Uhr möglichst bald hellem Licht aus, um die Akkuzelle wieder aufzuladen.

G-55

- Bei Ladezustand 2 ist der Empfang des Zeitsignals deaktiviert.
   Wenn die Ladung auf Zustand 3 absinkt, werden alle Funktionen deaktiviert, die Uhr führt die Uhrzeit aber noch etwa eine Woche intern weiter. Wenn die Akkuzelle in dieser Zeit wieder ausreichend geladen wird, bewegen sich die Analogseiger automatisch zur richtigen Einstellung und zeigen wieder normal die Uhrzeit an. Wenn die Uhr nach einem Absinken der Akkuladung auf Zustand 3 länger als circa eine Woche nicht wieder aufgeladen wird, wechseln die aktuelle Uhrzeit und alle anderen Einstellungen auf die anfänglichen Werksvorgaben zurück.

Wichtige Hinweise zum Laden Unter bestimmten Ladebedingungen kann die Uhr sehr heiß werden. Vermeiden Sie, die Uhr zum Laden der Akkuzelle an einem der nachstehend beschriebenen Orte abzulegen.

Warnung!
Wenn Sie die Uhr zum Aufladen der Akkuzelle in helles Licht legen, kann sie unter Umständen sehr heiß werden. Handhaben Sie die Uhr vorsichtig, um sich keine Verbrennung zuzuziehen. Die Uhr kann besonders heiß werden, wenn sie längere Zeit einer der folgenden Situationen ausgesetzt ist.

- Auf dem Armaturenbrett eines in direkter Sonne geparkten Fahrzeugs

- Zu nahe an einer Glühlampe

- In direkter Sonne

- In direkter Sonne

## Ladeanleitung

Nach vollständigem Laden bleibt die Uhrzeit circa fünf Monate aktiviert.

• Die nachstehende Tabelle zeigt, wie lange die Uhr täglich dem Licht ausgesetzt werden muss, um ausreichend Strom für den normalen täglichen Betrieb zu

Belichtungsstärke (Helligkeit)	Ungefähre Belichtungszeit
Sonnenlicht im Freien (50.000 Lux)	8 Minuten
Sonnenlicht durch ein Fenster (10.000 Lux)	30 Minuten
Tageslicht durch ein Fenster bei bewölktem Himmel (5.000 Lux)	48 Minuten
Leuchtstoff-Raumbeleuchtung (500 Lux)	8 Stunden

- Näheres zur Akkubetriebsdauer und den entsprechenden täglichen Betriebsbedingungen finden Sie im Abschnitt "Stromversorgung" der technischen Daten (Seite G-66).
  Häufiges Laden verbessert die Stabilität des Betriebs.
- G-58

Die nachstehende Tabelle zeigt, wie lange die Uhr dem Licht ausgesetzt werden muss, um die Akkuzelle auf einen höheren Zustand aufzuladen.

Belichtungsstärke	Ungefähre Belichtungszeit		
(Helligkeit)	Zustand 3	Zustand 2	Zustand 1
Sonnenlicht im Freien (50.000 Lux)	2 Stu	nden	24 Stunden
Sonnenlicht durch ein Fenster (10.000 Lux)	6 Stu	nden	89 Stunden
Tageslicht durch ein Fenster bei bewölktem Himmel (5.000 Lux)	9 Stu	nden	144 Stunden
Leuchtstoff-Raumbeleuchtung	97 Stu	ınden	

 Die oben angegebenen Belichtungszeiten sind nur als Orientierungsgrößen zu verstehen. Die konkret erforderlichen Belichtungszeiten sind von den jeweiligen Lichtverhältnissen abhängig.

## Referenz

Dieser Abschnitt enthält nähere Angaben und technische Informationen zum Betrieb der Uhr. Er enthält auch wichtige Vorsichtsmaßregeln und Hinweise zu den verschiedenen Merkmalen und Funktionen der Uhr.

### Automatische Rückkehr

- Automatische Rückkehr

  Wenn länger als zwei bis drei Minuten lang keine weitere Bedienung im aktuellen Zeiteinstellmodus oder im Korrekturmodus für die Zeiger/Tag-Grundstellungen erfolgt, wechselt die Uhr automatisch in den Uhrzeitmodus zurück.

  Wenn länger als zwei bis drei Minuten lang keine weitere Bedienung erfolgt, während ein Einstellmodus gewählt ist, schließt die Uhr den Einstellmodus gewählt ist, schließt die Uhr den Einstellmodus

- Erhöhte Geschwindigkeit

  Beim Vornehmen von Einstellungen wechselt die Uhr in der Regel auf Scrollen mit erhöhter Geschwindigkeit, wenn der betreffende Knopf gedrückt gehalten wird.

  Der Schneigang der Zeiger bzw. des Tags wird fortgesetzt, bis Sie einen beliebigen

G-60

## Wichtige Hinweise zur funkgesteuerten Atomuhrzeit

- Wichtige Hinweise zur funkgesteuerten Atomuhrzeit

  Eine starke elektrostatische Ladung kann dazu führen, dass eine falsche Uhrzeit eingestellt wird.

  Das Zeitsignal wird an der Ionosphäre reflektiert. Dadurch kann der Empfangsbereich des Signals durch Faktoren wie den Reflektionsgrad der Ionosphäre oder eine Verlagerung der Ionosphäre in größere Höhe durch jahreszeitliche atmosphärische Veränderungen oder die Tageszeit beeinflusst werden und der Empfang vorübergehend unmöglich sein.

  Auch wenn das Zeitsignal einwandfrei empfangen wird, können bestimmte Bedingungen dazu führen, dass die eingestellte Uhrzeit um bis zu eine Sekunde abweicht.

  Die Einstellung der aktuellen Uhrzeit anhand des Zeitsignals hat Vorrang über alle manuell vorgenommenen Zeiteinstellungen.

  Die Uhr koop bis 31. Dezember 2099 automatisch aktualisiert werden. Ab dem 1. Januar 2100 erfolgt keine Einstellung des Datums über das Zeitsignal mehr.

  Die Uhr kann Signale empfangen, die zwischen Schaltjahren und normalen Jahren differenzieren.

- Wenn Sie sich in einem Gebiet befinden, in dem kein ausreichender
   Zeitsignalempfang möglich ist, hält die Uhr die Uhrzeit mit der unter "Technische
   Daten" angegebenen Genauigkeit ein.

- Uhrzeit

  Das Jahr ist im Bereich von 2000 bis 2099 einstellbar.

  Der vorprogrammierte automatische Kalender der Uhr berücksichtigt die unterschiedlichen Längen der Monate und die Schaltjahre. Wenn das Datum einmal korrekt eingestellt wurde, muss es normalerweise nicht mehr geändert werden. Bitte beachten Sie aber, dass die aktuelle Uhrzeit und alle anderen Einstellungen auf die anfänglichen Werksvorgaben zurückwechseln, wenn die Uhr nach einem Absinken der Akkuladung auf Zustand 3 länger als circa eine Woche nicht wieder aufgeladen wird.

  Das Datum ändert sich automatisch, wenn die laufende Uhrzeit Milternacht erreicht. Am Monatsende kann der Datumswechsel kann etwas länger dauern als normalerweise.

  Die aktuelle Uhrzeit aller Zeitzonen im Uhrzeitmodus und Weltzeitmodus wird mit Bezug auf die einstellte Heimatzeitzone über den Zeitversatz der einzelnen Zonen gegenüber der koordinierten Weltzeit (UTC) berechnet.

  UTC ist der weltweite wissenschaftliche Standard für die Uhrzeit. Er basiert auf sorgfältig gewarteten Atomuhren (Cäsium), die die Uhrzeit auf Mikrosekunden genau einhalten. Um UTC synchron mit der Erddrehung zu halten, werden wie erforderlich Schaltsekunden addiert und subtrahiert. Der Bezugspunkt für UTC ist Greenwich, England.

- Greenwich, England.

## Stromsparfunktion

Die Stromsparfunktion schaltet automatisch in einen Schlafzustand, wenn die Uhr länger als eine bestimmte Zeitdauer an einem dunklen Ort belassen wird. Die nachstehende Tabelle zeigt, wie die Funktionen der Uhr von der Stromsparfunktion betroffen eind

Die Funktion umfasst zwei Schlafzustände: "Sekundenzeigerschlaf" und

Im Dunkeln Betrieb verstrichene Zeit	
60 bis 70 Minuten (Sekundenzeigerschlaf)	Nur der Sekundenzeiger stoppt, alle anderen Funktionen bleiben aktiviert.
6 bis 7 Tage (Funktionsschlaf)	Alle Funktionen einschließlich der analogen Uhrzeit deaktiviert     Uhrzeit intern weitergeführt

• Wenn Sie die Uhr unter dem Ärmel der Kleidung tragen, tritt die Uhr möglicherweise in den Schlafzustand ein

Zwischen 6:00 Uhr morgens und 9:59 Uhr abends erfolgt kein Eintritt in den Schlafzustand. Wenn sich die Uhr bei Erreichen von 6:00 Uhr morgens bereits im Schlafzustand befindet, wird dieser allerdings beibehalten.

## Schlafzustand beenden

- Führen Sie eine der folgenden Aktionen aus.
  Bringen Sie die Uhr an einen gut beleuchteten Ort.
  Drücken Sie einen beliebigen Knopf.

## **Technische Daten**

Ganggenauigkeit bei Normaltemperatur: ± 15 Sek./Monat (ohne

Zeitsignalempfang)
Uhrzeit: Stunde, Minuten (Zeigerbewegung alle 10 Sekunden), Sekunden, 24Stunden, Tag, Wochentag
Kalendersystem: Vollautomatischer Kalender, vorprogrammiert für 2000 bis
2099

Sonstige: Heimatstadtcode (einer von 29 Stadtcodes und koordinierte Weltzeit zuweisbar); Sommerzeit/Standardzeit

Zeitsignalempfang: Automatischer Empfang bis sechs Mal pro Tag (5 Mal beim Zeitsignal von China) (Nach erfolgreichem Empfang restliche Versuche nicht mehr ausgeführt); manueller Empfang

Empfangbare Zeitsignale:
Mainflingen, Deutschland (Rufzeichen: DCF77, Frequenz: 77,5 kHz); Marillingeri, Deutschleiter (Juzielcieri, 1977, Frequenz, 1978, Nr.2), Arthorn, England (Rufzeichen: MSF, Frequenz; 60,0 kHz); Fukuoka/Saga, Japan (Rufzeichen: JJY, Frequenz; 40,0 kHz); Fukuoka/Saga, Japan (Rufzeichen: JJY, Frequenz; 60,0 kHz); Fort Collins, Colorado, USA (Rufzeichen: WWWB, Frequenz; 60,0 kHz); Shangqiu, Provinz Henan, China (Rufzeichen: BPC, Frequenz; 68,5 kHz)

G-64

Stoppuhr: Messkapazität: 23:59'59.95'

Messeinheit: 1/20 Sekunde
Messeinheit: 1/20 Sekunde
Messeinheit: 1/20 Sekunde
Messeinheit: 1/20 Sekunde
Messeindus: Abgelaufene Zeit, Zwischenzeit
Weltzeit: 29 Zeitzonen (29 Städte + koordinierte Weltzeit)
Sonstige: Standardzeit/Sommerzeit; Vertauschen von Heimatstadt und
Weltzeitstadt

Sonstige: Stromsparfunktion, automatische Korrektur der Zeigergrundstellungen

Stromversorgung: Solarzelle und eine Akkuzelle Ungefähre Batteriebetriebsdauer: 5 Monate (kein Lichteinfall; ein Signalempfang für circa 4 Minuten pro Tag)







City Code Table





City Code Table		
City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LON	London	1 0
PAR	Paris	+1
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hong Kong	+8
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Based on data as of December 2010.
   The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.